1792:

†[TRAINS RUNNING AT A LOSS

420. SHRI V. M. CHORDIA: Will the Minister of RAILWAYS be pleased to state:

- (a) whether any scheme has been formulated for the profitable running of those trains which have been running at a loss for a number of years; and
- (b) what are the reasons for which the trains referred to above run at a loss?]

रेल मंत्रालय में राज्य मंत्री (श्री राम-सुभग सिंह): (क) ग्रौर (ख) गाड़ियों के लेखे ग्रलग-ग्रलग नहीं रखे जाते ग्रौर यह बताना संभव नहीं हैं कि कौन-कौन गाड़ियां घाटे में चल रही हैं। इस सम्बंध में किसी तरह की योजना बनाने का सवाल नहीं उठता।

इस बात की निगरानी रखी जाती है कि विभिन्न गाड़िंगों में उपलब्ध स्थान का कहां तक इस्तेमाल होता है स्रोर समय-समय पर स्रावश्यकतानुसार गाड़ियों की व्यवस्था में समंजन किया जाता है।

†[The MINISTER of STATE IN THE MINISTRY of RAILWAYS (SHRI RAM SUBHAC SINGH): (a) and (b) Accounts are not separately maintained for individual trains and it is not possible to say which trains have been running at a loss. The question of formulating any scheme in this connection does not arise.

The occupation of different trains is kept under observation and adjustments are made from time to time, in the train services.]

हैवी इलेक्ट्रिकल्स लिमिटेड के मजदूरों की मांगें

क्या उद्योग तथा संभरण मत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि :

- (क) किंग कारणों से सरकार ने हैं वी इलेक्ट्रिकल्स लिमिटेंड में काम करने वाले मजदूरों की हंडताल को अवैध घोषित किया है :
- (ख) मजदूरों की प्रमुख मांगें क्या है ; ग्रीर
- (ग) मजदूरो भ्रौर प्रशासन के बीच श्रच्छे सम्बध स्थापित कराने के लिये क्या प्रयत्न किये गये हैं ?

†[Demands of Workers in the Heaver Electricals Ltd.

421. | SHRI V. M. CHORDIA: SHRI G. K. KAPOOR:

Will the Minister of Industry and Supply be pleased to state:

- (a) the reasons for which Government declared the strike by the workers of the Heavy Electricals Ltd., Bhopal as illegal;
- (b) what are the major demands of the workers; and
- (c) what attempts have been madeto establish cordial relations between the workers and the administration?]

उद्योग तथा संभरण मंत्रालय में भारी इंजीनियरी के मंत्री (श्री टी॰ एन॰ सिंह) : (क) हैवी इलेक्ट्रिकल्स (इंडिया) लिमिटेड के मजदूरों द्वारा की गई हड़ताल को सरकार ने गैर-कानूनी नहीं घोषित किया । लेकिन प्रबन्धकों की प्रार्थना पर श्रम-न्यायालय भोपाल के न्यायाधीश ने हैवी इलेक्ट्रिकल्स (इंडिया) लि॰ के कर्मचारियों द्वारा २९ मार्च १६६४ स्रौर २८ मार्च, १६६४ को प्रारम्भ की गई हड़ताल को मध्य प्रदेश स्रौदोगिक सम्बंध स्रिधिनयम की धारा ८००

1793 Written Answers के विरुद्ध होने के कारण गैर-कानूनी घोषित किया था।

- (ख) हडताल के शुरू होने से पहले हैवी इलैक्ट्रिकल्स कर्मचारी व्यापार सघ द्वारा, जिसे मान्यता प्राप्त नही है, निम्नलि-खित मार्गे रखी गई थी ---
- (१) कर्मचारियों को भोपाल क्षेत्र के वर्तमान जीवन-यापन खर्च के ग्रभिसूचक अंक के अनुसार मंहगाई भत्ता दिया जाए जिसका निर्धारण शत प्रतिशत बराबर करने के सिद्धात के अनुरूप हो। जब तक इस प्रण्न पर निर्णय किया जाए, सभी कर्मचारियो को ३० रूपए प्रतिमास की ग्रतिरिक्त रकम तदर्थ रूप मे दी जाए।
- (२) १९६२-६३ के वित्तीय वर्ष से सभी कर्मचारियों को एक मास के वैतन के बराबर वार्षिक बोनस दिया जाए।
- (३) स्रौद्योगिक स्रीर सनस्रौद्योगिक कर्मचारियों के बीच छुट्टियों के लिए क्तें जाने वाले फर्क को दूर किया जाए।
- (४) किसी भी कर्मचारी का बेतन १०० रुपये प्रतिमास से कम नही हाना चाहिए स्रौर दैनिक स्राधार पर वेतन पाने वाले ग्रौर सामगिक रूप से काम करने वाले कर्मचारियो को कम से कम एक वर्ष तक कारखाने में कार्य करने के बाद नियमित कर्मचारियो मे शमार किया जाए । किसी भी कर्मचारी की मासिक स्राय १२० रुपये प्रतिमास से कम न हो। जैसा कि हिन्दुस्तान एन्टिबायटिक्स लि॰, पिपरी के मामले मे श्रौद्योगिक न्यायाधिकरण ने स्रपने फैसले मे स्पष्ट किया था ।
- (५) कार्यालय का काम करने वाले कर्मचारियों के कार्य के घन्टे अधिक म्रधिक केन्द्रीय सरकार के कर्मचारियों के कार्य-घन्टो के बराबर ही होने चाहिये श्रीर

- अतिरिक्ध घन्टो के लिए उन्हें भ्रोवर टाइम भत्ता मिलगा चाहिए ।
- (६) कारीगरो ग्रौर ग्रन्य प्रकार के कर्मचारियों का वेतन-मान जो बहत कम है, परिवृद्धित किया जाए । निम्न श्रेणी के क्लर्कों की मासिक ग्राय कम से कम १७० रुपये प्रतिमाम होनी चाहिए, जैसा कि हिन्दुस्तान एन्टिबायटिक्स लिमिटेड, पिम्परी के मामले मे स्रौद्योगिक न्यायाधिकरण ने ग्रपने फैसले में निर्देश दिया है।
- (७) कर्मचारियो पर श्राश्रित उनके परिवार के सभी सदस्यों को मुफ्त स्वास्थ्य-नेवा श्रौर बीमारों को मुफ्त खाने **महिलयते होनी चाहियें ।**
- (५) प्रबन्धको द्वारा ग्रपनाए जाने नाली उन्नति श्रौर कर्मचारी मम्बधी नीतियो मे तुरन्त सुधार होना चाहिए।
- (१) वह म्रादेश, जिसके द्वारा कर्मचारियों को विभागीय दड दिया जाता है, वापिस लेना वाहिए ।
- (१०) प्रस्तावित प्रोत्साहन परियोजना से प्रभावित होने वाले कारखाने के श्रधिकांश कर्मचारियो द्वारा उसके स्वीकृत होने पर उसे लागू किया जाये।
- (११) श्रम-सम्बंध तूरन्त ही केन्द्रीय श्रम कानुनो के अन्तर्गत लाए जाये जो पूर्ण-रूपेण भारत सरकार के श्रधिकार क्षेत्र में
- (१२) हैवी इलैंक्ट्रिकल्स कर्मचारी युनियन को प्रदान की गई मान्यता समाप्त की जाए और कर्मचारियो मे गुप्त प्रणाली के द्वारा भतदान जानने के बाद ग्रधिक मत प्राप्त करने धाले कर्मचारी सघ को मान्यता प्रदान की जाए ।
- (१३) निदेशक मडल रें कर्मचारियों का कम से कम एक प्रतिनिधि ग्रवश्य होना चाहिए ।

11795

(ग) कर्मचारियों के प्रतिनिधि संघों मामलों की जिम्मेदारी प्रबन्धकों पर है नो श्रापसी समझौते के ग्राधार पर उनकी तकलीकों को दूर करते हैं।

tITHE MINISTER OF HEAVY EN-GINEER NG IN THE MINISTRY OF INDUSTRY AND SUPPLY (SHRI T. N. SINGH): (a) The Government did not declare the strike by the workers of Heavy Electricals (India) Limited, as illegal. But on an application filed by the management, the Presiding Officer, Labour Court, Bhopal, declared the strike (commenced by the employees of Heavy Electricals (India) Limited, on the 21st March, 1964 and 28th March, 1964) as illegal as it was in contravention of Section 80 of the Madhya Pradesh Industrial Relations Act.

- (b) The demands put forward by the Heavy Electricals Servants Trade Union, an unrecognised Union, before the commencement of the strike were as under:-
- (i) The dearness allowance of the employees should be linked with the cost of living index of Bhopal region with cent-percent neutralisation formula. Pending a decision on this question, an ad hoc increase of Rs. 30.00 p.m. should be given to all employees.
- (ii) A minimum annual bonus of one month's pay should be given to all employees from the financial year 1962-63.
- (iii) Discrimination of leave facilities between industrial and nonindustrial workers should be remov--ed.
- (iv) The minimum basic pay for any employee should not be less than Rs. 100.00 p.m. and all the workcharged, daily rated and casual labourers in the industry should be promoted to the regular cadre at least immediately after the completion of

- one year's service in the organisation. The total wage earnings of any emshould not be less than ployee Rs. 120.00 p.m. as awarded by the industrial tribunal in the case of Hindustan Antibiotics Limited, Pimpri.
- (v) The working hours of the ministerial staff should be reduced to correspond with the working hours of the Central Government employees or they should be given extra allowance for extra hours worked.
- (vi) The present pay scales of artisan and other categories which are low at present, should be revised. The total wage earnings of a lower division clerk should be raised to at least Rs. 170.00 p.m. as awarded by the Industrial Tribunal in the case of Hindustan Antibiotics, Pimpri.
- (vii) There should be free medical treatment for all dependents of the employees and free diet facilities for all the patients.
- (viii) There should be a radical change in the present promotion and personnel policy of the management.
- (ix) The order inflicting departmental punishment on certain employees should be withdrawn.
- (x) The proposed incentive scheme should be implemented after the same is ratified by the majority of the affected workers of the factory.
- (xi) The labour relations should immediately be brought under Central Labour Laws and within the sole jurisdiction of the Government of India.
- (xii) The recognition granted Heavy Electricals Employees Union should be withdrawn and recognition should be granted to the Union which enjoys the confidence of the majority of workers by ascertaining their wishes through secret direct ballot:

t[] English translation.

1797

(xiii) The Board of Directors should have at least one representative from amongst the employees

(c) The management deals with the representative Union of the workers and sorts out the grievances on a mutually acceptable basis.]

EXPANSION OF DURGAPUR, BHILAI AND ROURKELA STEEL PLANTS

422. SHRI M. P. BHARGAVA: Will the Minister of STEEL AND MINES be pleased to state:

- (a) whether it is proposed to expand the steel plants at Durgapur, Bhilai and Rourkela;
- (b) if so, what are the expansion plans and when are they likely to come into operation; and
- (c) whether the three plants have been working to their full capacity during the first eight months of 1964?

THE MINISTER OF STEEL AND MINES (SHRI N. SANJIVA REDDY):
(a) and (b) Yes, Sir. During the Third Five Year Plan period Bhilai is being expanded to 2:5 million tonnes ingot capacity, Durgapur to 1.6 million tonnes and Rourkela to 1.8 million tonnes These expansion plans are likely to be completed during 1966-67 in the case of Rourkela and Durgapur and a little earlier in Bhilai.

(c) During the first eight months of the year, Bhilai Steel Plant has been working above the rated capacity and Durgapur Steel Plan very near the rated capacity. Rourkela Steel Plant has, however, worked to about 79 per cent of steel ingot capacity and 77 % of saleable steel capacity. This was due to one of the blast furnaces being under re-lining and the civil disturbances earlier this year which seriously affected the working of this particular plant.

बिना टिकट चलने वाले मुसाफिर

to Questions

४२३. श्री राम सहाय: क्या रेल मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि जनवरी से श्रगस्त, १६६४ तक प्रत्येक रेलवे पर बिना टिंकट सफर करने वाले कितने मुसाफिर पकड़े गये श्रीर उनसे कितना धन बतौर किराया श्रौर जर्माना के वसल किया गया?

†[TICKETLESS PASSENGERS

423. Shri RAM SAHAI: Will the Minister of Railways be pleased to state the number of ticketless passengers arrested on each railway during the period from January to August, 1964 and the amount of money realised from them as fare and penalty?]

रेल मंत्रालय में राज्य मंत्री (श्री राम सुभग सिंह): एक बयान साथ नत्थी है जिसमे जनवरी से जुलाई, १९६४ तक की सूचना दी गयी है। (देखिए परिशिष्ट ४६ स्नतुपत्र संख्या ३०) स्रगस्त, १९६४ की सूचना स्रभी उपलब्ध नहीं है।

†[The MINISTER of STATE IN THE MINISTRY of RAILWAYS (SHRI RAM SUBHAC SINGH): A statement giving the information for the period from January to July, 1964 is attached. (See Appendix XLIX, Annexure No. 30).

Information relating to the month of August, 1964 is not yet available]. Sale of common salt as fertilizer

424. SHRI DAHYABHAI V. PATEL: Will the Minister of Industry and Supply be pleased to state:

- (a) the names of States where action has been initiated against organised sale of common salt as fertilizer;
 and
- (b) the nature of the action taken against such sales?

THE DEPUTY MINISTER IN THE MINISTRY OF INDUSTRY AND SUP-PLY (SHRI BIBUDHENDRA MISRA): (a) No instance has so far come to notice

^{†[]} English translation.